

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 31 (1951)  
**Heft:** 7

**Register:** Offres et demandes commerciales

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## OFFRES ET DEMANDES COMMERCIALES

Toute demande devra être accompagnée de deux coupons-réponses internationaux.  
Il ne sera donné suite qu'aux lettres remplissant cette condition.

### REPRÉSENTATIONS

#### REPRÉSENTANTS FRANÇAIS CHERCHANT A REPRÉSENTER UNE MAISON SUISSE

##### Machines, outils, outillage

R. 1931 FRANCE : instruments de mesure et de contrôle ; machines-outils, outillage de précision.

##### Textiles

R. 1941 UNION FRANÇAISE, ALGÉRIE, TUNISIE, MAROC : tricots peau, slips, athlète, singlet sans manches, articles bon marché.

##### Horlogerie

R. 1939 FRANCE ET UNION FRANÇAISE : montres et horlogerie en général ; access. pour autos et cycles ; jouets, articles de ménage, etc.

##### Divers

R. 1929 FRANCE : produits chimiques, peintures et vernis et tout matériel s'y rapportant.

R. 1933 FRANCE : machines, horlogerie ou tout article à lancer.

#### COMMETTANTS FRANÇAIS CHERCHANT UN REPRÉSENTANT EN SUISSE

##### Alimentation

R. 1937 SUISSE : vins de Bourgogne et de Bordeaux, en fûts et en bouteilles.

R. 1949 SUISSE : vins fins de Bordeaux en fûts et grands crus de Bordeaux.

#### Machines, outils, outillage

R. 1943 SUISSE : motoréducteurs, chariots porte-ensouple pour textiles, ponts élévateurs d'automobiles.

R. 1955 SUISSE : roues libres simples et triples ; roues dentées et manivelles ; moyeux gros cônes et petits cônes, carters.

R. 1957 SUISSE : outillage à découper et emboutir les métaux en feuilles.

R. 1959 SUISSE : appareils de transporteurs à chaînes brevetés, avec commande à réducteurs ; machines spéciales à commande électrique pour fabriquer des articles de ménage.

##### Divers

R. 1935 SUISSE : peintures et vernis pour protection et décoration dans tous les domaines.

R. 1951 SUISSE : serrures pour meubles et bâtiment, cadenas, verrous, targettes, loqueteaux.

R. 1953 SUISSE : stencils pour la reproduction de l'écriture dactylographiée par duplicateurs de toutes marques.

### COMMETTANTS SUISSES CHERCHANT UN REPRÉSENTANT EN FRANCE

#### Produits chimiques

R. 1945 LYON : colles et gélatines.

#### Divers

R. 1947 FRANCE : fraises dentaires.

### MARCHANDISES

Ces offres et demandes sont faites sans garantie ni responsabilité de notre part et sous réserve de l'obtention, par les intéressés des licences d'importation et d'exportation suisses ou françaises.

#### I. — A L'ATTENTION DE NOS MEMBRES RÉSIDANT EN FRANCE

##### Offres de produits suisses

1918 planimètres.

1920 imperméables pour dames et messieurs en popeline et gabardine.

1922 déchets de coton.

##### Demandes de produits français

924 velours de coton et de laine pour ameublement.

1926 verre à vitre.

#### II. — A L'ATTENTION DE NOS MEMBRES RÉSIDANT EN SUISSE

##### Offres de produits français

1928 éléments découpés en tôle magnétique et autres pour la fabrication des transformateurs, circuits et toutes fabrications standard T. S. F.

1930 rhum.

##### Demandes de produits suisses

1932 acier laminé à froid pour la fabrication de lames de rasoir.

### CONSTRUCTIONS ÉLECTRO-MÉCANIQUES

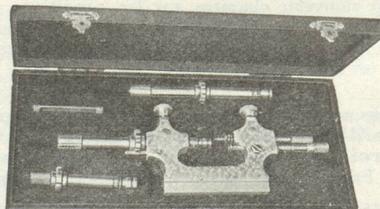
Établissements J. BRAILLON (A et M)  
à MONTMÉLIAN (Savoie) Téléph. 23

ÉLECTRO-FREINS  
TRIEURS MAGNÉTIQUES DÉMAGNÉTISEURS

### PLATEAUX ET MANDRINS MAGNÉTIQUES

à courant alternatif ou continu  
Tous voltages — Toutes dimensions

L'équipement indispensable à toute machine-outil



La maison spécialisée dans l'outil moderne pour  
l'horloger-rhabilleur  
Outilage mécanique de précision

**BERGEON & Cie - LE LOCLE**